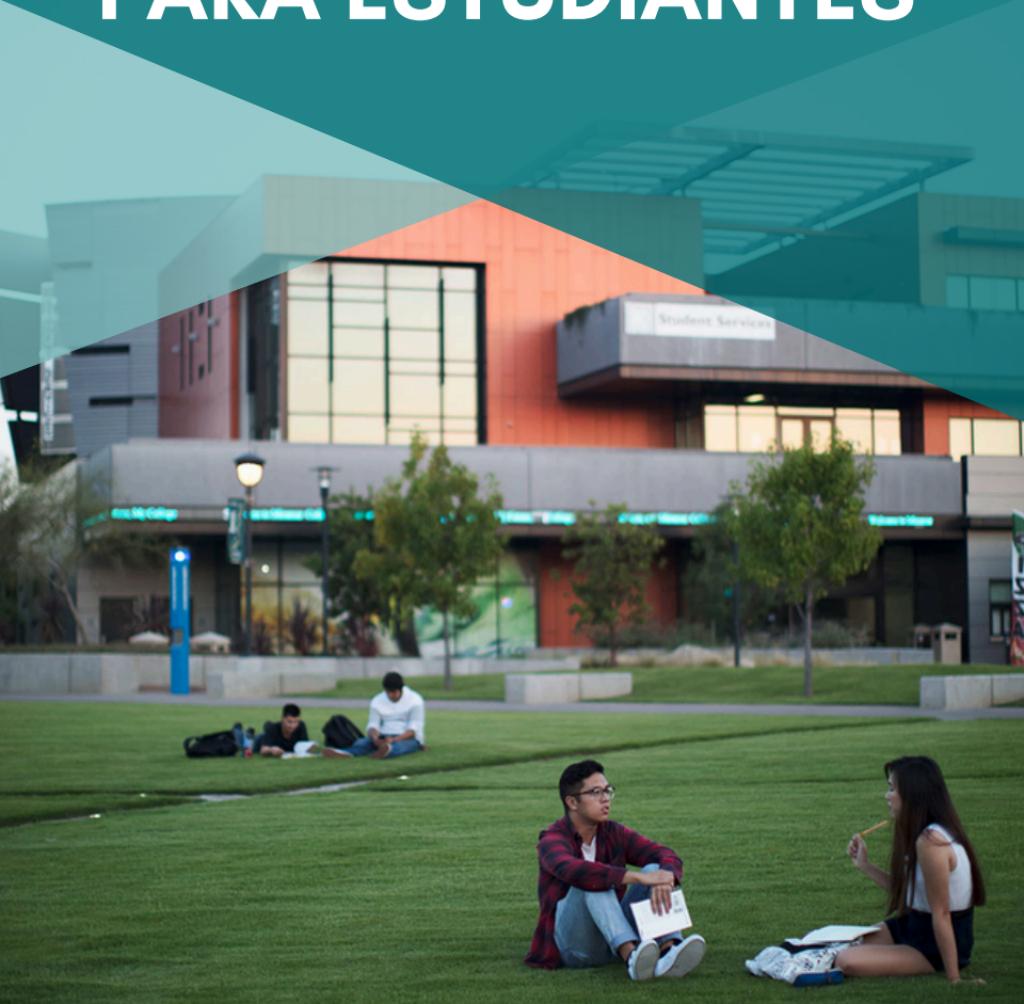


SAN DIEGO  
**MIRAMAR**  
COLLEGE

# GUÍA DE RECURSOS PARA ESTUDIANTES





## TABLA DE CONTENIDO

- 1 Bienvenido**
- 3 Transporte**
- 4 Terminología**
- 6 Pasos de Inscripción**
- 7 Preguntas Frecuentes**
- 12 Caminos Educativos**
- 13 Consejos Educativos**
- 14 Ayuda Financiera**
- 15 Programa Promise**
- 16 Programas y Recursos de Apoyo**
- 18 Participación en el Campus**
- 19 Enlaces Importantes**

## ¡CONÉCTESE CON NOSOTROS!



[Página Web](#)



[Facebook](#)



[Instagram](#)



[Youtube](#)

# GUÍA DE RECURSOS PARA ESTUDIANTES

## ¡Bienvenidos a Miramar College!

En Miramar, valoramos la diversidad de nuestros estudiantes. Tenemos estudiantes que estudian tiempo completo y/o parcial, y son de todas las edades y nacionalidades.

¡Todos son bienvenidos a Miramar College!

Ofrecemos 164 títulos y certificados. Ya sea que los estudiantes estén buscando una carrera diferente, transferirse a un programa de cuatro años, ó mejorar sus habilidades para su trabajo actual, Miramar tiene algo para todos.

## Propósito de esta guía

Entendemos que empezar su educación en un colegio comunitario puede ser estresante. Sin embargo, la clave es ser proactivo, estar informado, y pedir ayuda cuando la necesiten.

## Instrucciones

Esta guía sirve como un recurso durante su transición a Miramar College. Esperamos que le de las herramientas necesarias para comenzar en el camino correcto.

**Haga clic en cada palabra subrayada para navegar hacia el sitio web correspondiente.**

**HAGA CLIC EN ESTE VIDEO PARA MÁS INFORMACIÓN**



## TABLA DE CONTENIDO

- 1 Bienvenido
- 3 Transporte
- 4 Terminología
- 6 Pasos de Inscripción
- 7 Preguntas Frecuentes
- 12 Caminos Educativos
- 13 Consejos Educativos
- 14 Ayuda Financiera
- 15 Programa Promise
- 16 Programas y Recursos de Apoyo
- 18 Participación en el Campus
- 19 Enlaces Importantes

## ¡CONÉCTESE CON NOSOTROS!



[Pagina Web](#)



[Facebook](#)



[Instagram](#)



[Youtube](#)

# ¿SE IDENTIFICA CON ALGUNO DE LOS SIGUIENTES GRUPOS?

**SI NO, NO SE PREOCUPE. ¡CONTINÚE EXPLORANDO TODO LO QUE MIRAMAR TIENE PARA OFRECER!**

Si está buscando información sobre un servicio en específico ó se identifica con un cierto grupo, busque estos íconos mientras lee esta guía y aprenda acerca de como podemos apoyarlo.



Dreamers - Estudiantes indocumentados (AB540, DACA, familias de estatus mixto)



Estudiantes internacionales



Militares / Veteranos



EOPS/ CARE/ NextUp/ CalWORKS - (Jóvenes adoptivos (previa y actualmente), Estudiantes padres de familia, estudiantes universitarios de primera generación)



DSPS (Capacidades diferentes)

## ● TRANSPORTE

El Centro de Tránsito MTS permite que estudiantes de todo San Diego tengan acceso a nuestro campus. Para quienes manejan hasta el campus, hay varios estacionamientos y dos estructuras disponibles.



## Pases de Autobús y Trolley

Los estudiantes inscritos en un mínimo de 7 unidades pueden comprar un pase mensual de autobús y trolley. Los pases mensuales están disponibles en la Oficina de Contabilidad de Miramar.

## Acceso en Auto

**Se requieren permisos de estacionamiento** para estacionarse en todos los lotes estudiantiles. Los permisos para estudiantes se pueden comprar durante la inscripción a través del portal [mySDCCD](#). Los permisos se aplican mediante placas del vehículo.

Los permisos de estacionamiento por hora y de todo el día se pueden comprar en las máquinas expendedoras de permisos.

Para más información sobre tarifas y requisitos de permisos y pases, visite la Oficina de Contabilidad Estudiantil o envíe un correo electrónico a [mmaracctg@sdcccd.edu](mailto:mmaracctg@sdcccd.edu)

## Ubicación de Estacionamientos

Los estudiantes con permisos de estacionamiento adecuados pueden estacionarse en cualquiera de nuestros estacionamientos o estructuras en el campus. Actualmente hay 3 lotes y 2 estructuras en el lado norte y sur del campus. Consulte el mapa a continuación para obtener detalles adicionales.

También hay estacionamiento disponible en calles cercanas al campus. Siga las reglas de la ciudad si elige estacionarse en un sitio fuera del campus.

## Mapa del Campus

## Descarga el Mapa (PDF)

[Haga clic aquí para ver el mapa interactivo en el sitio web de nuestro campus](#)

SAN DIEGO MIRAMAR COLLEGE  
10440 Black Mountain Road • San Diego, CA 92126 • [sdmiramar.edu](http://sdmiramar.edu)



# TERMINOLOGÍA IMPORTANTE

Los términos universitarios pueden resultar un poco confusos, así que repasemos algunos términos y definiciones comunes.

## Agregar una clase

Después de enviar una solicitud, recibirá una cita con hora y fecha cada semestre para inscribirse en sus clases.

## Agregar código/número de permiso

Un código de 6 dígitos proporcionado por el profesor para agregar una clase deseada en ó después del inicio del semestre/sesión ó para una clase restringida. El estudiante lo procesa a través del portal mySDCCD antes de la fecha límite.

## Avisos

Las recomendaciones departamentales que deben cumplirse antes de inscribirse en un curso. Esto no impide que un estudiante se inscriba en una clase.

## Ley Dream de California

Solicitud de ayuda financiera para estudiantes indocumentados y no-residentes. La ayuda puede consistir de préstamos y becas financiadas por el estado y el sector privado.

## Canvas

Una plataforma utilizada por SDCCD para proporcionar clases en línea en todos los campus. Utilice su identificación de estudiante de 10 dígitos y su fecha de nacimiento para iniciar sesión. Los cursos aparecen en el tablero el primer día de clases.

## Certificado de Logro/Desempeño

Otorgado por completar los requisitos

básicos en carreras profesionales. Los certificados no requieren completar los requisitos de educación general o del Distrito.

## Clase Cerrada

La clase está cerrada cuando un curso ha alcanzado la capacidad máxima de inscripción de estudiantes.

## Número de Clase (CN)

5 dígitos que identifican cada sección de clase. Requerido para registrarse.

## "Crash" una Clase

Un método para agregar una clase cerrada es asistiendo a la clase durante el período de registro y obteniendo un número de permiso.

## Correquisitos

Par o grupo de cursos que deben tomarse el mismo semestre.

## "Drop" una Clase

Puede cancelar oficialmente su registro de una o más clases a través de mySDCCD. No se reflejará en un expediente oficial si se abandona antes de la fecha límite.

## Estudiante de Tiempo Completo versus de Tiempo Parcial

Un estudiante de tiempo completo está inscrito en al menos 12 unidades en un semestre. Un estudiante de tiempo parcial está inscrito en menos de 12 unidades.

## Solicitud Gratuita de Ayuda

## Financiera Federal para Estudiantes (FAFSA)

Solicitud para adquirir ayuda financiera para ciudadanos estadounidenses y residentes permanentes. Pueden consistir en subsidios, trabajo-estudio, préstamos y becas.

# TERMINOLOGÍA IMPORTANTE— CONT.

## Plan de Transferencia de Educación General Intersegmental (IGETC)

Plan que cumplirá con todos los requisitos de educación general de tronco común en todos los campus de CSU (universidades estatales) y la mayoría de los campus de UC (universidades de California).

## Préstamos versus Subsidios

Ambas son formas de ayuda financiera que se pueden utilizar para pagar la matrículación, los libros y otros gastos relacionados con la escuela.

La diferencia: un préstamo es dinero que se debe devolver. Un subsidio es dinero que no se tiene que devolver.

## Especialidad ó "Major"

Un plan de cursos dentro de un área de estudio específica. Las especialidades para el título de Asociado requieren un mínimo de 18 unidades.

## Portal MySDCCD

La plataforma donde los estudiantes ven la fecha y hora de inscripción, se inscriben en clases, ven pagos, y encuentran fechas importantes. Permite el acceso a los datos personales del estudiante.

## Prerrequisitos

Cursos que deben completarse con una calificación de "C" o mejor antes de inscribirse en un curso específico.

## Matrícula

Costo por unidad en la que está inscrito un estudiante. Esto no incluye el costo de libros ni útiles. El monto de matrícula es diferente para los residentes del estado de California y estudiantes no-residentes de California.

## "Withdrawal" ó Retiro

Cuando un estudiante abandona un curso después de la fecha límite. Debe retirarse oficialmente a través del portal SDCCD antes de la fecha límite. Los retiros se reflejarán en su expediente académico con una 'W'.



# PASOS DE INSCRIPCIÓN

Calendario Académico  
Fechas Importantes



# 1

## SOLICITUD

Cree una cuenta CCCApply y luego complete la solicitud de Miramar. [¡Haga clic aquí para comenzar!](#)

# 2

## AYUDA FINANCIERA

Solicite FAFSA en [fafsa.gov](https://fafsa.gov) ó Dream Act en [dream.csac.ca.gov](https://dream.csac.ca.gov)

# 3

## ORIENTACIÓN

Complete la Orientación Virtual para aprender sobre los programas de Miramar, los servicios de apoyo, y las expectativas académicas.

# 4

## SESIÓN SEP

Agende una cita con un consejero para crear un plan educacional.

# 5

## MYSDCCD

Cree una cuenta en el portal de MySDCCD en [sdpss.sdccd.edu](https://sdpss.sdccd.edu)

# 6

## INSCRIPCIÓN

Inscríbase y pague las clases en su fecha/hora de registro en su portal [my.sdccd.edu](https://my.sdccd.edu)

# PASOS PARA INSCRIBIRSE – PREGUNTAS FRECUENTES

## PASO 1 – SOLICITUD

### ¿Qué es CCCApply?

Un sitio web donde se encuentra la solicitud de admisión para los colegios comunitarios de California. Los estudiantes deben abrir una cuenta para completar la solicitud del colegio comunitario de su preferencia.

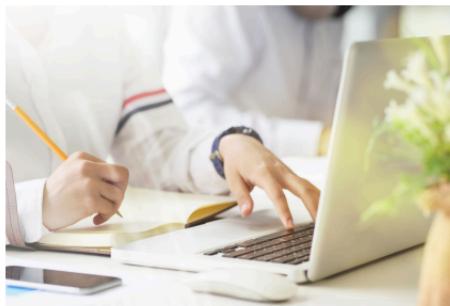
### ¿Miramar College da una cuenta de correo electrónico estudiantil?

Sí. Los estudiantes tendrán acceso a este recurso a partir del 28 de Junio del 2023. Para recibir una dirección de correo electrónico vinculada con el Distrito (SDCCD), el estudiante deberá inscribirse en al menos 1 unidad de clases. Solo entonces, recibirá un correo electrónico en su cuenta personal después de 2 horas de haberse inscrito.

### ¿Cómo sé si envié una solicitud?

Busque en la bandeja de su correo electrónico (y correo no deseado) el correo de bienvenida de SDCCD. Si no puede encontrar el correo, es posible que no haya enviado su solicitud.

También puede contactar a la Oficina de Admisiones para obtener más información.



### ¿Cómo recupero mi número de identificación estudiantil (ID)?

Visite la página de ayuda de mySDCCD, seleccione el tema: "No conozco mi número de identificación estudiantil" e ingrese su información. Se requerirá verificación de identidad. Si tiene alguna pregunta, envíe un correo a [miraadm@sdccd.edu](mailto:miraadm@sdccd.edu)

### Tengo un número de ID de CCCApply, ¿Es este mi ID estudiantil?

No, para recibir un número de identificación estudiantil de 10 dígitos, debe completar la solicitud de Miramar College. Si tiene un CCCApply ID, significa que creó una cuenta en CCCApply y se verá algo como "BW12345".

### ¿Cuándo recibiré mi número de ID?

Dentro de las 24 horas posteriores a completar la solicitud al colegio. Los números de identificación estudiantil son de 10 dígitos y sin letras.

Los estudiantes pueden recoger su **credencial física de estudiante** en la Oficina de Admisiones una vez que se inscriban.

### ¿Cómo envío los expedientes académicos a SDCCD?

Todo debe enviarse directamente al Distrito, no al campus de Miramar. El proceso es similar al envío de resultados de exámenes AP, pero tiene algunas diferencias.

Por favor revise la página de la Oficina de Evaluaciones ó la página del Distrito para obtener detalles sobre cada proceso.

# **PASOS PARA INSCRIBIRSE – PREGUNTAS FRECUENTES (CONT.)**

## **PASO 1 – SOLICITUD (CONT.)**

### **Si aplico a Miramar, ¿Solo puedo tomar clases en Miramar?**

¡No! Estudiantes pueden tomar clases en cualquiera de nuestros campus de SDCCD, que incluyen City y Mesa College.



**En la solicitud, ¿Qué estado de inscripción ó "college enrollment status" selecciono?**

**"Estudiante universitario por primera vez (después de terminar la preparatoria)":** si todavía está cursando la preparatoria y planea graduarse antes del semestre que ingresará a Miramar, ó si ya se graduó pero nunca fue a la universidad ó colegio comunitario.

**"Primera vez en colegio comunitario (SDCCD); ha asistido a otra universidad":** si es la primera vez que asiste a City, Mesa y/ó Miramar, pero asistió a una universidad o colegio diferente en el pasado.

**"Estudiante que regresa al colegio comunitario después de ausentarse durante un período principal":** si anteriormente fue un estudiante universitario o de colegio comunitario pero estuvo ausente de las clases durante el semestre de otoño y/ó primavera.

**"Inscrito en una escuela para adultos y autorizado para inscribirse en la universidad al mismo tiempo":** inscrito en una escuela para adultos o un programa similar (GED/Adult HS) y al mismo tiempo, inscrito en clases de colegio comunitario. No obtuvo un diploma de preparatoria ó equivalente, pero está interesado en tomar clases de colegio comunitario.

**"Inscrito en una preparatoria (ó en un grado inferior) y en el colegio comunitario al mismo tiempo":** si está en CCAP o si actualmente está en la preparatoria y planea tomar clases de colegio comunitario al mismo tiempo.

# PASOS PARA INSCRIBIRSE – PREGUNTAS FRECUENTES (CONT.)

## PASO 2 – Ayuda Financiera

### ¿Necesito completar ambas solicitudes; FAFSA y Dream Act?

No, solo necesitas completar una solicitud. Depende de su estado de ciudadanía/residencia.

- Usted es elegible para completar FAFSA en [fafsa.gov](https://fafsa.gov) si es: ciudadano estadounidense, residente permanente, o tiene visa T.
- Usted es elegible para completar CADAA en [dream.csac.ca.gov](https://dream.csac.ca.gov) si es: indocumentado, tiene DACA válido o vencido, tiene una visa U o tiene un estado de protección temporal (TPS).

### ¿Miramar ofrece becas?

¡Sí! SDCCD ofrece becas anualmente. Para obtener más información, visite el [sitio web de Becas de Miramar](#).



### ¿Cuánto tiempo se tarda en procesar mi solicitud de ayuda financiera?

Puede demorar de 4 a 6 semanas. Si es necesario, la Oficina de Ayuda Financiera le notificará por correo electrónico si se necesita información adicional (lo que podría retrasar aún más el proceso). Para obtener más información, [visite el sitio web de Ayuda Financiera de Miramar](#).



## PASO 3 – Orientación

### ¿Qué es la orientación?

La orientación brinda información general sobre los programas y recursos que se ofrecen en Miramar College. Se tarda aproximadamente de 45 minutos a 1 hora en completar y se lleva acabo en linea.

### ¿Cómo recibo crédito por completar la orientación?

Complete el cuestionario al final y reciba el crédito dentro de 72 horas. Ingrese su ID estudiantil de 10 dígitos (esto no debe confundirse con el número de ID de la preparatoria).



# PASOS PARA INSCRIBIRSE – PREGUNTAS FRECUENTES (CONT.)

## PASO 4 – Sesión SEP

### ¿Cuál es el propósito de un SEP?

Significa Plan Educacional del Estudiante. Es un plan de clases que los estudiantes deben tomar para lograr sus metas académicas y profesionales.

Es importante obtener este plan antes de inscribirse para tomar las clases apropiadas y seguir los requisitos necesarios para que se transfiera, reciba su título/certificado y logre sus metas.

### Soy un estudiante nuevo, ¿cómo puedo hacer una cita con un consejero?

Visite el sitio web de la [Oficina de Consejería](#) y haga clic en Estudiantes Nuevos (New Students). Asegúrese de haber completado todos los pasos y requisitos de inscripción antes de programar su cita.

Si aparece un aviso de "fully booked" (ó citas no disponibles), tendrá que regresar en la mañana o semana siguiente para ver nuevas citas disponibles.

### ¿Cuándo puedo hablar con un consejero?

Puede hacer una cita con un consejero tan pronto como tenga su número de ID estudiantil de 10 dígitos. Es mejor hablar con ellos lo antes posible para que pueda recibir un plan educacional, entender en qué clases inscribirse, y aprender acerca de los recursos para el estudiante en el campus.

### ¿Hay algo que deba saber antes de mi primera cita con un consejero?

Su consejero(a) le hará algunas preguntas importantes, como las que se enumeran a continuación. No se preocupe si está indeciso sobre su meta educacional, nuestros consejeros(as) están allí para guiarlo y apoyarlo en su proceso en Miramar.

- ¿Sabes cuál será tu especialidad?
- ¿Está planeando transferirse y, de ser así, a qué universidad?
- ¿Está planeando obtener un título de asociado, cuál?



# PASOS PARA INSCRIBIRSE – PREGUNTAS FRECUENTES (CONT.)

## PASO 5 – mySDCCD

### ¿Qué es el portal SDCCD?

El portal SDCCD es la plataforma donde los estudiantes ven su fecha y hora de registro, se inscriben en clases, ven pagos, y encuentran fechas importantes.

[Haga clic aquí para visitar el canal de Youtube mySDCCD](#) para ver los videos de tutoriales de ayuda para estudiantes de mySDCCD (Los videos son en inglés).

### ¿Cómo cambio mi contraseña y mis preguntas de seguridad?

[Póngase en contacto con "Help Desk"](#) haciendo clic aquí para obtener ayuda para iniciar su sesión.

### ¿Cómo creo una cuenta mySDCCD?

El enlace al portal mySDCCD se enviará al correo electrónico que utilizó en la solicitud para Miramar. Si no ha recibido un correo electrónico, verifique si su solicitud fue enviada comunicándose con la [Oficina de Admisiones](#) por correo electrónico a [MiraAdm@sdccd.edu](mailto:MiraAdm@sdccd.edu).

Una vez que haya confirmado, ingrese su información en [la página de creación de cuenta mySDCCD](#) aquí y siga los pasos de este [video tutorial](#).



## PASO 6 – Inscripción

### ¿Dónde puedo encontrar mi fecha y hora de registro?

En la plataforma de mySDCCD en la sección de "Mis clases".

[¡Aquí hay un video tutorial sobre cómo registrarse para las clases!](#) (Los videos son en inglés).

### No puedo inscribirme en una clase debido a un requisito previo, ¿cómo sé si cumplí con esos requisitos?

En el portal de mySDCCD, haga clic en la clase. En la información de inscripción habrá una lista de requisitos previos. Si ha cumplido con los requisitos, siga el proceso que se encuentra en [la página de requisitos previos](#).

### Tengo un "hold" o retención en mi cuenta, ¿a dónde debo ir para averiguar cuál es la retención?

En mySDCCD, en el lado izquierdo, haga clic en "Mi información personal" y luego en "holds".

Para preguntas adicionales, comuníquese con la Oficina de Admisiones por correo a [MiraAdm@sdccd.edu](mailto:MiraAdm@sdccd.edu).

### Una clase solicita un número de permiso, ¿dónde puedo encontrar uno?

Deberá comunicarse con el profesor del curso en el que está tratando de inscribirse para obtener un número de permiso. Haga clic aquí para ver el [Directorio de campus](#).

[Aquí hay un video tutorial sobre cómo agregar una clase con un número de permiso.](#) (Los videos son en inglés).

# CAMINOS EDUCATIVOS

Ofrecemos más de 100 títulos y certificados especializados. Nuestro objetivo es crear el mejor entorno para las lograr metas profesionales.

Para comprender qué es lo mejor para sus objetivos académicos, le recomendamos que hagan una cita de asesoramiento y/o visitar el Centro Vocacional (Career Services).

## [Consulta nuestra lista de programas!](#)

### **Títulos de Asociado**

Brindamos el conocimiento fundamental, habilidad técnica para el campo elegido, y oportunidades de empleo. *Se requieren clases de Educación General (tronco común) para obtener.*

### **Asociado en Artes y Ciencias**

- Mínimo de 60 unidades requeridas
- Un promedio académico (GPA) de 2.0 en la especialización/área de enfoque.

### **Título de Asociado para Transferencia (ADT)**

Para completar una licenciatura en una universidad estatal (CSU)

- Máximo de 60 unidades transferibles CSU
- Un promedio académico (GPA) de 2.0 en la especialidad/área de enfoque. (Es posible que se necesite un GPA más alto para ser competitivo).
- Completar un mínimo de 18 unidades en la especialización/área de enfoque
- Debe completar clases de educación general (CSU)

### **Como transferirse a una Universidad**

¡Muchos de nuestros estudiantes terminan sus cursos de división baja conocidas por sus siglas en inglés (GEs) y luego obtienen su licenciatura en universidades de 4 años!

Nunca es demasiado pronto para informarse. Haga una cita con un consejero o comuníquese con nuestro de [Centro de Transferencia](#) si está interesado

### **Educación Profesional (CE) y Certificados**

CE ofrece un camino directo a un campo profesional deseado y proporciona experiencia laboral. Los certificados permiten a nuestros estudiantes obtener puestos en el campo deseado y regresar ó ascender en campos profesionales especializados. *No se requiere educación general (GE) para obtener un certificado.*



# CONSEJOS EDUCATIVOS

## 1: ¡Inscríbese a clases el día de su fecha de inscripción!

Su fecha de registro debe estar en su portal mySDCCD ó le fué enviada por correo electrónico. Esperar demasiado podría resultar en que haya menos clases disponibles.

## 2: ¡Preste atención a los detalles de la clase!

Algunas clases son solo de 8 semanas en lugar de 16, por lo que debe prestar atención a la fecha y la hora en que comienza. También asegúrese de verificar si son clases en persona ó en linea.

## 3: ¡Utilice el servicio de tutoría académica gratuita!

Miramar College, y los otros campus en SDCCD, ofrecen tutoría académica gratuita para una gran variedad de materias; incluidas las clases de matemáticas, inglés y ciencias.

## 4: ¡Añada la página de servicios para estudiantes "Student Support Hub" en su portal de Canvas!

Al inscribirse a una clase en Miramar todos los estudiantes tienen acceso a la página de Canvas donde podrán informarse de los servicios disponibles.



## 5: ¡Involúcrese en eventos y actividades!

¡En el campus y en su clase, hay muchos eventos cada semestre! ¡Estos eventos están llenos de información importante y útil para apoyarle en su recorrido como estudiante!

## 6: ¡Utilice servicios de salud mental!

A veces, la carga del curso, la vida y el trabajo pueden ser agotadores. Por eso y más es que ofrecemos recursos y servicios de salud mental gratuitos. Agregue la [página de salud mental](#) a su portal de Canvas.

## 7: ¡Esté al tanto de todas las fechas importantes durante el semestre!

Es muy importante estar al tanto de fechas límites. Utilice una agenda o un sistema de recordatorios. Esto puede ayudarlo a evitar el estrés. [Revise las fechas importantes aquí](#).

## 8: ¡El camino a transferirse comienza el primer día de clases!

Si está buscando transferirse a una universidad de 4 años, nunca es demasiado pronto para hablar sobre el proceso con un consejero. Para accesar los servicios y recibir anuncios importantes, agregue la [página de Transferencia](#) a su portal de Canvas.

## 9: ¡No tengas miedo de ser auténtico!

En el colegio comunitario puedes ser quien te propusiste ser y trabajar para convertirte en la persona que quieres ver en este mundo. Estás en un viaje con el que otras personas sueñan, haz tu mejor esfuerzo para ser la mejor versión de ti. ¡No tengas miedo! Es hora de empezar tu propio camino.

# AYUDA FINANCIERA

## Cómo Pagar por el Colegio Comunitario

### FAFSA

- La solicitud abre cada 1ro de Octubre
- Debe completarse anualmente
- Aplica para subsidios, trabajo-estudio, préstamos y becas.

### Dream Act

- La solicitud abre cada 1ro de Octubre
- Debe completarse anualmente
- Aplica para becas privadas y financiadas por el estado

## QUE HACER

- Complete su solicitud con anticipación, incluso si cree que no es elegible para ninguna ayuda financiera
- Verifique sus respuestas dos veces
- Guarde su contraseña e información de inicio de sesión de FAFSA/Dream Act

## QUE NO HACER

- **No** envíe su solicitud a una sola escuela. Puede elegir hasta 10 que le interesen.
- **No** ingrese el código escolar incorrecto. Verifique el código antes de enviarlo.
- **No** suponga que enviar una solicitud es el último paso. Es posible que le envíen correos electrónicos importantes para solicitar documentos o acciones adicionales.

### Formas de ayuda

- Subsidios
  - Basado en sus ingresos anuales
  - Basado en su solicitud FAFSA/Dream Act
  - Para obtener más información, visite el sitio web del Departamento de Ayuda Financiera de Miramar.
- Campaña anual de becas de Miramar
  - ¿Cuando toma lugar?
    - Durante el semestre a mediados a finales de otoño - y al comienzo del semestre de primavera
  - Basado en méritos (\*algunos pueden requerir cierto nivel económico)
  - Las fechas de solicitud varían para cada beca; asegúrese de consultar el Sitio web de las becas Miramar.



### Estudio-Trabajo federal (FWS)

- Le permite ganar parte de su ayuda financiera trabajando en una posición asignada (en el campus o fuera del campus)
- La elegibilidad está determinada por su aplicación FAFSA, ya que se basa en la necesidad financiera.  
¡Asegúrese de responder "Sí" a la pregunta que indica si está interesado en FWS.
- Recibirá el cheque de pago una vez al mes.

Para obtener más información, visite la Página de programas federales y estatales.

# PROGRAMA "PROMISE "



Programa de dos años diseñado para garantizar que los estudiantes logren sus metas educacionales, obtener un certificado e ingresar a la fuerza laboral, obtener un título de asociado, ó transferirse a una universidad. (Diferente al *California College Promise Grant, CCPG*).

## Beneficios

- Hasta dos años de colegiatura y gastos médicos gratuitos
- Subsidio de libros para estudiantes elegibles (basado en FAFSA/Dream Act)
- Acceso a estudiantes mentores/consejeros
- Asesoramiento y apoyo individualizado para lograr sus metas educacionales.

## Elegibilidad

- Debe ser su primera vez atendiendo una universidad ó identificarse con uno de los siguientes grupos:
  - Juvenes de crianza
  - Veterano de las fuerzas armadas de EE.UU.
  - Anteriormente encarcelado
  - Indocumentado
- Ó, no haber tomado una clase en cualquier colegio del Distrito (SDCCD) por más de 3 semestres
- Debe ser recientemente egresado de la preparatoria (Diploma de H.S. ó GED)
- Debe ser residente de California o ser elegible para AB 540
- Debe inscribirse y mantener un mínimo de 12 unidades cada semestre
- Debe mantener un promedio de GPA de 2.0

**\*El requisito de unidades no se aplica a los estudiantes de DSPS con adaptaciones académicas elegibles**

## Como Aplicar

- 1) Complete una solicitud de admisión a Miramar, Mesa ó City
- 2) Complete una solicitud de FAFSA o Dream Act (asegúrese de que Miramar sea seleccionada como su escuela número 1)
- 3) Complete una solicitud del programa "Promise"
- 4) Complete los pasos para nuevos estudiantes de Miramar en [www.sdmiramar.edu/future-student](http://www.sdmiramar.edu/future-student)
- 5) Asista a una orientación de Promise y firme su contrato

## Requisitos

- Inscribábase en 12 unidades cada semestre de otoño y primavera
- Mantenga un promedio GPA de 2.0
- Complete un plan de educación integral al final del primer año.
- Participe en un evento en el campus

[Pagina Web de SDCCD Promise](#)

[Pagina Web de Miramar College Promise](#)



# PROGRAMAS Y RECURSOS DE APOYO

## Admisiones y Registros

¡Ofrece ayuda con la aplicación, formularios de petición y evaluación, recursos para estudiantes internacionales y más!

Correo electrónico del departamento:  
[MiraAdm@sdccd.edu](mailto:MiraAdm@sdccd.edu)

## Apoyo Académico

### Centro de Éxito Académico (ASC) y Laboratorio de Escritura e Inglés (WELL) y Laboratorio de Matemáticas

Dedicado a brindar servicios de apoyo académico en materias como matemáticas, escritura y más.

### Servicios disponibles en línea y en persona con cita y sin cita previa.

## Servicios Vocacionales

Proporciona una variedad de recursos y programas para ayudar a los estudiantes a explorar opciones profesionales y adquirir experiencia en el campo laboral.

Correo electrónico del departamento:  
[MiraJobs@sdccd.edu](mailto:MiraJobs@sdccd.edu)

## Consejería

El asesoramiento académico está disponible para la planificación a corto y a largo plazo. Ayudan a desarrollar un plan educativo basado en sus planes académicos y profesionales.

Correo electrónico del departamento:  
[MiraCounDesks@sdccd.edu](mailto:MiraCounDesks@sdccd.edu)

## Programas y Servicios de Apoyo para Discapacitados (DSPS)

Ofrece una variedad de servicios a estudiantes con discapacidades comprobables, se provee planificación educacional individualizada y adaptaciones para facilitar el éxito académico.

Correo electrónico del departamento:  
[MiraDSPS@sdccd.edu](mailto:MiraDSPS@sdccd.edu)

## Servicios de Apoyo para DREAMERS

Brinda servicios de apoyo a estudiantes indocumentados y ayuda a solicitar ayuda financiera. Servicios académicos, personales y profesionales están disponibles.

Correo electrónico del departamento:  
[MiraDreamers@sdccd.edu](mailto:MiraDreamers@sdccd.edu)

## Programas y Servicios de Oportunidad Extendida

### (EOPS)/CARE/CalWORKS/NextUp

Brinda servicios de asesoramiento y apoyo financiero a estudiantes de bajos ingresos. Ofrece servicios a los jóvenes de crianza temporal elegibles y a los padres solteros en CashAid a través de NextUp y CARE. Invita a los estudiantes que son de bajos ingresos, primera generación, cuyo primer lenguaje no es Ingles, refugiados, individuos sin vivienda, Dreamers, jóvenes de crianza sin compañía y/o anteriormente encarcelados, a que presenten su solicitud para el programa.

Correo electrónico del departamento:  
[MiraEOPS@sdccd.edu](mailto:MiraEOPS@sdccd.edu)

# PROGRAMAS Y RECURSOS DE APOYO (CONT.)

## Ayuda Financiera

Apoya con el proceso de ayuda económica, y explorar diferentes tipos de ayuda y oportunidades de becas.

Correo electrónico del departamento:  
**MiraAides@sdccd.edu**

## Programas de Apoyo Alimenticio

Ofrece una variedad de recursos para ayudar a quienes enfrentan la inseguridad alimenticia al proporcionar comidas nutritivas e identificar recursos para alimentos nutritivos.

Para información adicional:  
**CMorgan@sdccd.edu**



## Servicios de Salud

Brinda servicios de atención médica primaria a estudiantes, incluyendo promoción de la salud, prevención de enfermedades, referencias, y educación en salud y nutrición.

**También hay disponibles servicios de consejería en salud mental y referencias comunitarias.**

Las consultas telefónicas para preguntas médicas, de enfermería y salud mental están disponibles al **(619)388-7881**. En caso de emergencias médicas, llame directamente al 911.



## Recursos para la Comunidad

### LGBTQ+

Obtenga información sobre recursos, oportunidades y formas de participar. Todos los miembros de la comunidad LGBTQ+ y aliados son bienvenidos.

## Centro de Transferencia

Dedicado a apoyar con el proceso de transferencia, como cumplir con los requisitos, solicitudes, y apelaciones específicas a la universidad.

Correo electrónico del departamento:  
**MiraTrans@sdccd.edu**

## Veteranos y Militar

Obtenga información sobre los beneficios educacionales para estudiantes veteranos y militares!

Correo electrónico del departamento:  
**MiramarVeterans@sdccd.edu**



# **PARTICIPACIÓN EN EL CAMPUS**

## **Gobierno Estudiantil Asociado (ASG)**

ASG representa la voz de los temas y problemas que afectan a los estudiantes del campus. Este grupo sirve como representación estudiantil en eventos, comités y otras actividades.

¡Forme parte de ASG y cree un cambio!

### **Deportes**

Al unirse a un deporte, los estudiantes tienen la oportunidad de jugar de manera competitiva y representar al campus. Estudiantes del Distrito (SDCCD) pueden elegir el practicar un deporte en cualquiera de nuestros campus (Mesa, City, y Miramar). Además, pueden continuar desarrollando sus habilidades, lo cual puede llevarlos más allá de Miramar.

¡Conéctese con un entrenador y aprenda más!

### **Organizaciones y Clubes Estudiantiles**

Ya sea que un estudiante desee mejorar sus habilidades de liderazgo o conocer compañeros que comparten intereses en común, los clubes y organizaciones estudiantiles son una excelente manera de conectarse con la comunidad del campus.

¡Considere unirse o comenzar un club propio con otros estudiantes!



### **Empleo Estudiantil**

Una ventaja de tener un trabajo a través de Miramar es la flexibilidad. Estos puestos a menudo toman en cuenta el equilibrio necesario entre el estudiante y su vida laboral. Existen varias oficinas y departamentos que pueden tener posiciones vacantes.

Un buen recurso es la Oficina de Servicios Vocacionales. Forma parte del portal de trabajo y/o infórmese sobre otras oportunidades laborales en el campus.

Correo electrónico del departamento:  
**[MiraJobs@sdccd.edu](mailto:MiraJobs@sdccd.edu)**

Consulte los servicios adicionales en el **Sitio Web de Servicios Vocacionales**.





## ¡CONTÁCTENOS!



*Comuníquese por el Chat*  
[sdmiramar.edu/  
services/outreach](http://sdmiramar.edu/services/outreach)



**Mire nuestro recorrido virtual por el Campus!**



[miraoutreach@sdccd.edu](mailto:miraoutreach@sdccd.edu)



**@MiramarOutreach**

Únase a nuestra lista de correo electrónico:

[tinyurl.com/UneteMiramar](http://tinyurl.com/UneteMiramar)

## ENLACES IMPORTANTES



- [Directorio del Campus](#)
- [Canvas-Ayuda para inicio de sesión:](#)
  - Para apoyo técnico, el personal está disponible 24/7.
  - Llame gratis a (844) 612-7421 o envíe un correo electrónico a: [support@instructure.com](mailto:support@instructure.com)

## DEPARTAMENTO DE OUTREACH

### ¿QUIENES SOMOS?

Nuestra oficina desarrolla estrategias e implementa servicios diseñados para ayudar a futuros estudiantes a conocer los programas y recursos disponibles para una transición de la preparatoria a el colegio comunitario y del colegio a una carrera profesional.

### ¿QUE HACEMOS?

La oficina ofrece presentaciones, recorridos por el campus, y coordina servicios de matriculación para las preparatorias locales y la comunidad. Todo esto para garantizar que los estudiantes tengan las herramientas adecuadas para completar el proceso de matriculación.



- [Catálogo de clases](#)
- [Fechas Importantes](#)
- [Centro de ayuda de MySDCCD](#)
- [Canal de youtube MySDCCD](#)
- [Búsqueda de clases en línea de SDCCD](#)
- [Calendario académico SDCCD](#)